

小/学/新/课/标/必/读/文/学/名/著

XIAOXUE XINKEBIAO BIDU WENXUE MINGZHU

彩图
注音版

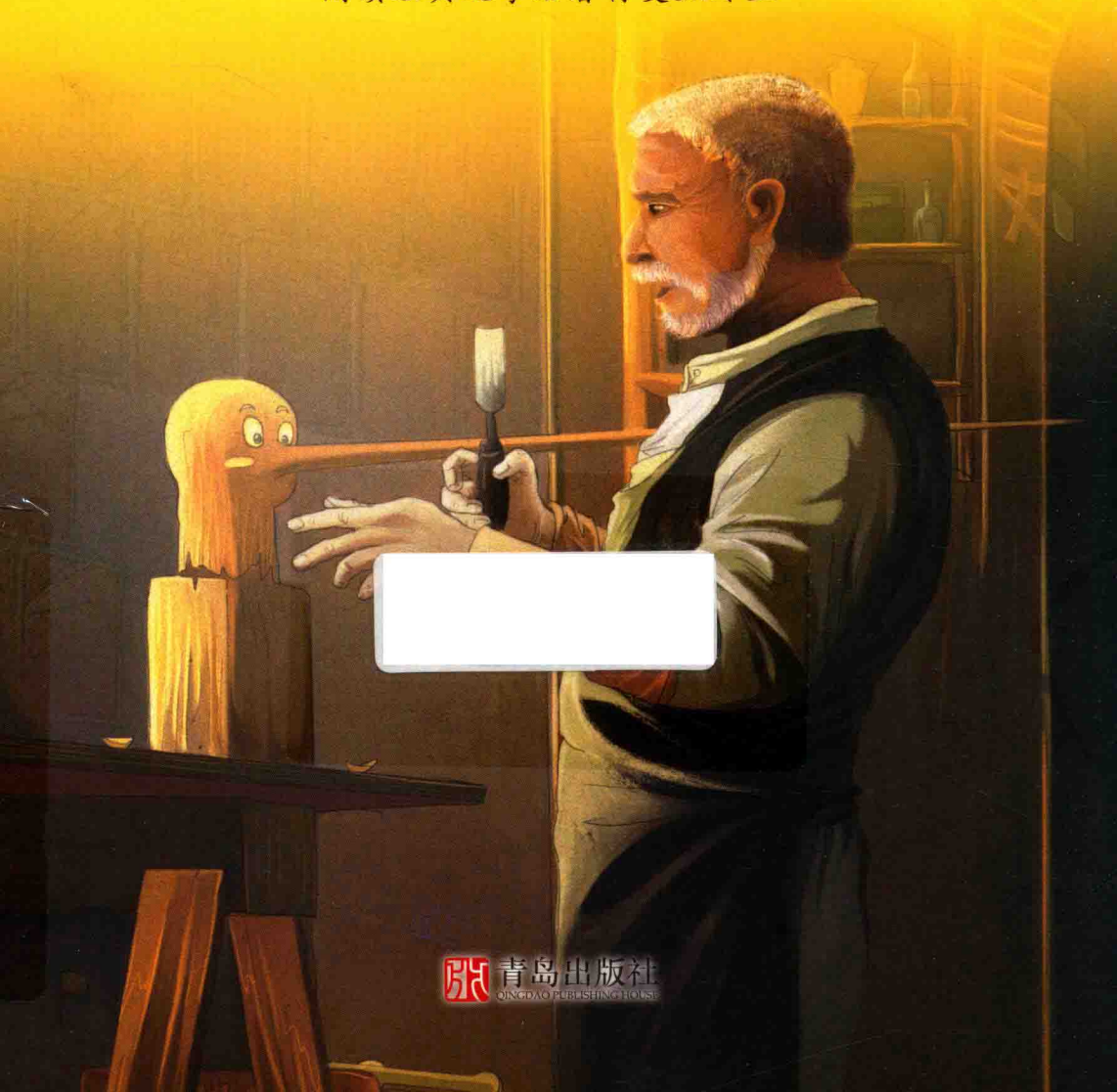
木偶奇遇记

[意大利] 科洛迪◎著 央美阳光◎译著

少年儿童阶段

是人生记忆的黄金时期

阅读经典文学名著将受益终生



青岛出版社
QINGDAO PUBLISHING HOUSE

小学新课标必读文学名著 彩图注音版（第1辑）

木偶奇遇记

〔意大利〕 科洛迪 著

央美阳光 译著

 青岛出版社
QINGDAO PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

木偶奇遇记/(意)卡洛·科洛迪著;央美阳光译著.—青岛:

青岛出版社,2017.9

(小学新课标必读文学名著:彩图注音版.第1辑)

ISBN 978-7-5552-5920-6

I. ①木… II. ①卡… ②央… III. ①童话-意大利-近代 IV. ①I546.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第211932号



小学新课标必读文学名著 彩图注音版(第1辑)

木偶奇遇记

书 名	木偶奇遇记
著 者	[意]卡洛·科洛迪
译 著	央美阳光
编 绘	央美阳光
出版发行	青岛出版社(青岛市海尔路182号,266061)
本社网址	http://www.qdpub.com
策 划	张化新
责任编辑	姜 岩
美术编辑	张 晓
制 版	青岛艺鑫制版印刷有限公司
印 刷	深圳市福圣印刷有限公司
出版日期	2017年9月第1版 2017年9月第1次印刷
开 本	16开(787mm×1092mm)
印 张	11
字 数	160千
印 数	1—10000
书 号	ISBN 978-7-5552-5920-6
定 价	19.80元

编校印装质量、盗版监督服务电话 4006532017 0532-68068638

本书建议陈列类别:儿童文学



前言

《木偶奇遇记》是一部经典著作，也是意大利作家科洛迪的代表作，从1880年首次出版至今，调皮捣蛋、天真无邪的小木偶匹诺曹陪伴了一代又一代孩子的成长。

对于可爱的小木偶匹诺曹，大家应该并不陌生吧。不论在西方还是在东方，他那一说谎话就变长的鼻子都已被赋予特殊的含义。匹诺曹已经成为教育人们不说谎话的典型。

本书描述了匹诺曹从任性、淘气、不爱学习、谎话连篇的小木偶成长为懂礼貌、爱学习、尊敬长辈、关爱他人的好孩子的过程，通过匹诺曹所经历的种种奇遇，教育读者学习抵御诱惑、做诚实善良的人。这是一本非常有教育意义的书，相信孩子们读后一定会受益匪浅。





目 录

mù ǒu de dàn shēng

木偶的诞生 / 7

xī shuài de zhōng gào

蟋蟀的忠告 / 15

shī qù shuāng jiǎo

失去双脚 / 24

fù qīn de wài tào

父亲的外套 / 32

jù yuàn de gù shì

剧院的故事 / 38

shàn liáng de chī huǒ rén

善良的吃火人 / 46

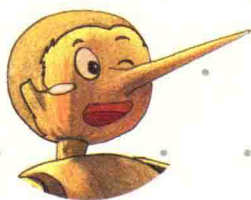
hú li yǔ māo

狐狸与猫 / 52

lù yù qiáng dào

路遇强盗 / 63





cǎn zāoshāng hài

惨遭伤害 / 70

xiān nǚ de guān huái

仙女的关怀 / 74

rā cái mèng

发财梦 / 80

rā cái mèng chéng kōng

发财梦成空 / 89

mì fēng wáng guó

蜜蜂王国 / 101

hǎi biān kàn shā yú

海边看鲨鱼 / 111

hé tóng xué dǎ jià

和同学打架 / 117

yú fū de wǎng

渔夫的网 / 122

xiān nǚ de jiào dǎo

仙女的教导 / 129

lái dào wán jù chéng

来到“玩具城” / 138

yù dào fù qín

遇到父亲 / 149

zhēn zhèng de hǎo hái zǐ

真正的好孩子 / 161



小学新课标必读文学名著 彩图注音版（第1辑）

木偶奇遇记

〔意大利〕 科洛迪 著

央美阳光 译著

 青岛出版社
QINGDAO PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

木偶奇遇记/(意)卡洛·科洛迪著;央美阳光译著.—青岛:
青岛出版社,2017.9

(小学新课标必读文学名著:彩图注音版.第1辑)

ISBN 978-7-5552-5920-6

I. ①木… II. ①卡… ②央… III. ①童话—意大利—近代 IV. ①I546.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第211932号



小学新课标必读文学名著 彩图注音版 (第1辑)

木偶奇遇记

- | | |
|------|---|
| 书 名 | 木偶奇遇记 |
| 著 者 | [意]卡洛·科洛迪 |
| 译 著 | 央美阳光 |
| 编 绘 | 央美阳光 |
| 出版发行 | 青岛出版社(青岛市海尔路182号,266061) |
| 本社网址 | http://www.qdpub.com |
| 策 划 | 张化新 |
| 责任编辑 | 姜 岩 |
| 美术编辑 | 张 晓 |
| 制 版 | 青岛艺鑫制版印刷有限公司 |
| 印 刷 | 深圳市福圣印刷有限公司 |
| 出版日期 | 2017年9月第1版 2017年9月第1次印刷 |
| 开 本 | 16开(787mm×1092mm) |
| 印 张 | 11 |
| 字 数 | 160千 |
| 印 数 | 1—10000 |
| 书 号 | ISBN 978-7-5552-5920-6 |
| 定 价 | 19.80元 |

编校印装质量、盗版监督服务电话 4006532017 0532-68068638

本书建议陈列类别:儿童文学



前言

《木偶奇遇记》是一部经典著作，也是意大利作家科洛迪的代表作，从1880年首次出版至今，调皮捣蛋、天真无邪的小木偶匹诺曹陪伴了一代又一代孩子的成长。

对于可爱的小木偶匹诺曹，大家应该并不陌生吧。不论在西方还是在东方，他那一说谎话就变长的鼻子都已被赋予特殊的含义。匹诺曹已经成为教育人们不说谎话的典型。

本书描述了匹诺曹从任性、淘气、不爱学习、谎话连篇的小木偶成长为懂礼貌、爱学习、尊敬长辈、关爱他人的好孩子的过程，通过匹诺曹所经历的种种奇遇，教育读者学习抵御诱惑、做诚实善良的人。这是一本非常有教育意义的书，相信孩子们读后一定会受益匪浅。





目 录

mù ǒu de dàn shēng

木偶的诞生 / 7

xī shuài de zhōng gào

蟋蟀的忠告 / 15

shī qù shuāng jiǎo

失去双脚 / 24

fù qīn de wài tào

父亲的外套 / 32

jù yuàn de gù shì

剧院的故事 / 38

shàn liáng de chī huǒ rén

善良的吃火人 / 46

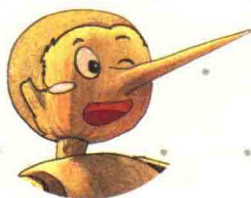
hú li yǔ māo

狐狸与猫 / 52

lù yù qiáng dào

路遇强盗 / 63





cǎn zāoshāng hài
惨遭伤害 / 70

xiān nǚ de guān huái
仙女的关怀 / 74

fā cái mèng
发财梦 / 80

fā cái mèng chéng kōng
发财梦成空 / 89

mì fēng wáng guó
蜜蜂王国 / 101

hǎi biān kàn shā yú
海边看鲨鱼 / 111

hé tóng xué dǎ jià
和同学打架 / 117

yú fū de wǎng
渔夫的网 / 122

xiān nǚ de jiào dǎo
仙女的教导 / 129

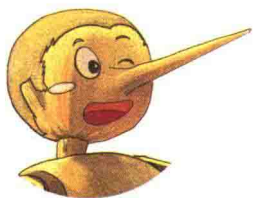
lái dào wán jù chéng
来到“玩具城” / 138

yù dào fù qīn
遇到父亲 / 149

zhēn zhèng de hǎo hái zǐ
真正的好孩子 / 161







mù ǒu de dàn shēng 木偶的诞生



阅读提示

cí xiáng de lǎo rén jié pèi tuō dé dào yí kuài shén qí de mù tóu tā huì yòng zhè kuài mù
慈祥的老人杰佩托得到一块神奇的木头。他会用这块木
tóu zuò shén me ne huì fā shēng shén me hǎo wán de shì qing ne
头做什么呢？会发生什么好玩的事情呢？

zài hěn jiǔ hěn jiǔ yǐ qián yǒu yí wèi guó wáng wǒ de
在很久很久以前……“有一位国王”——我的
xiǎo dú zhě men huì rěn bú zhù zhè me shuō bú duì xiǎo péng you men nǐ
小读者们会忍不住这么说。不对，小朋友们，你
men cuò le zài hěn jiǔ hěn jiǔ yǐ qián ya yǒu yí kuài mù tóu
们错了！在很久很久以前呀，有一块木头。

yǒu yí tiān zhè kuài mù tóu dào le lǎo rén jié pèi tuō de shǒu
有一天，这块木头到了老人杰佩托的手
zhōng jié pèi tuō dǎ suàn yòng zhè kuài mù tóu zuò yí gè huó líng huó xiàn de
中。杰佩托打算用这块木头做一个活灵活现的
mù ǒu
木偶。

gāi gěi zhè gè mù ǒu qǔ gè shén me míng zì ne jié pèi
“该给这个木偶取个什么名字呢？”杰佩
tuō jué de zài zhì zuò qián xiān qǔ gè míng zì bǐ jiào hǎo tā xiǎng le bàn
托觉得在制作前先取个名字比较好。他想了半

tiān cái zì yán zì yǔ de shuō pǐ nuò cáo zhè míng zì tīng qǐ lái bú
 天才自言自语地说：“匹诺曹这个名字听起来不
 cuò yīng gāi huì ràng tā jiāo shàng hǎo yùn
 错，应该会让他交上好运。”

gěi mù ǒu qǔ hǎo míng zì jié pèi tuō biàn jīng xīn diāo kè qǐ
 给木偶取好名字，杰佩托便精心雕刻起
 lái méi guò duō jiǔ tā jiù kè chū le mù ǒu de tóu fa hé liǎn
 来。没过多久，他就刻出了木偶的头发和脸，
 yǎn jīng yě hěn kuài kè hǎo le jiù zài zhè shí mù ǒu de yǎn zhū tū
 眼睛也很快刻好了。就在这时，木偶的眼珠突
 rán dī liū liū de zhuǎn le qǐ lái yí huì er zhuǎn dào zuǒ biān yí huì
 然滴溜溜地转了起来，一会儿转到左边，一会
 er zhuǎn dào yòu biān zuì hòu jū rán dìng zài nà lǐ yí dòng yě bú dòng
 儿转到右边，最后居然定在那里，一动也不动
 de dèng zhe jié pèi tuō
 地瞪着杰佩托。

jié pèi tuō hěn jīng qí xiǎng lì kè wán chéng zhè huó líng huó xiàn
 杰佩托很惊奇，想立刻完成这活灵活现
 de xiǎo mù ǒu yú shì tā yòu kāi shǐ zhì zuò bí zi qí guài de
 的小木偶。于是，他又开始制作鼻子。奇怪的
 shì mù ǒu de bí zi gāng kè hǎo jiù kāi shǐ bù tíng de zhǎng a zhǎng
 是，木偶的鼻子刚刻好就开始不停地长啊长
 a bú guò jǐ fēn zhōng shí jiān jiù biàn chéng le yí gè hěn cháng hěn cháng
 啊，不过几分钟时间，就变成了一个很长很长
 de bí zi jié pèi tuō shù shǒu wú cè suǒ xìng bù guǎn le
 的鼻子。杰佩托束手无策，索性不管了。

jié pèi tuō yòu kāi shǐ diāo kè mù ǒu de zuǐ ba
 杰佩托又开始雕刻木偶的嘴巴。

mù ǒu de zuǐ ba hái méi zuò wán zuǐ jiǎo biàn kāi shǐ
 木偶的嘴巴还没做完，嘴角便开始
 xiàng shàng qiào wān chéng le yuè yá er mù ǒu yí biān xiào zhe yí biān
 向上翘，弯成了月牙儿。木偶一边笑着，一边



木偶的鼻子变得
很长很长。

chòng jié pèi tuō jǐ méi nòng yǎn de
冲杰佩托挤眉弄眼的。

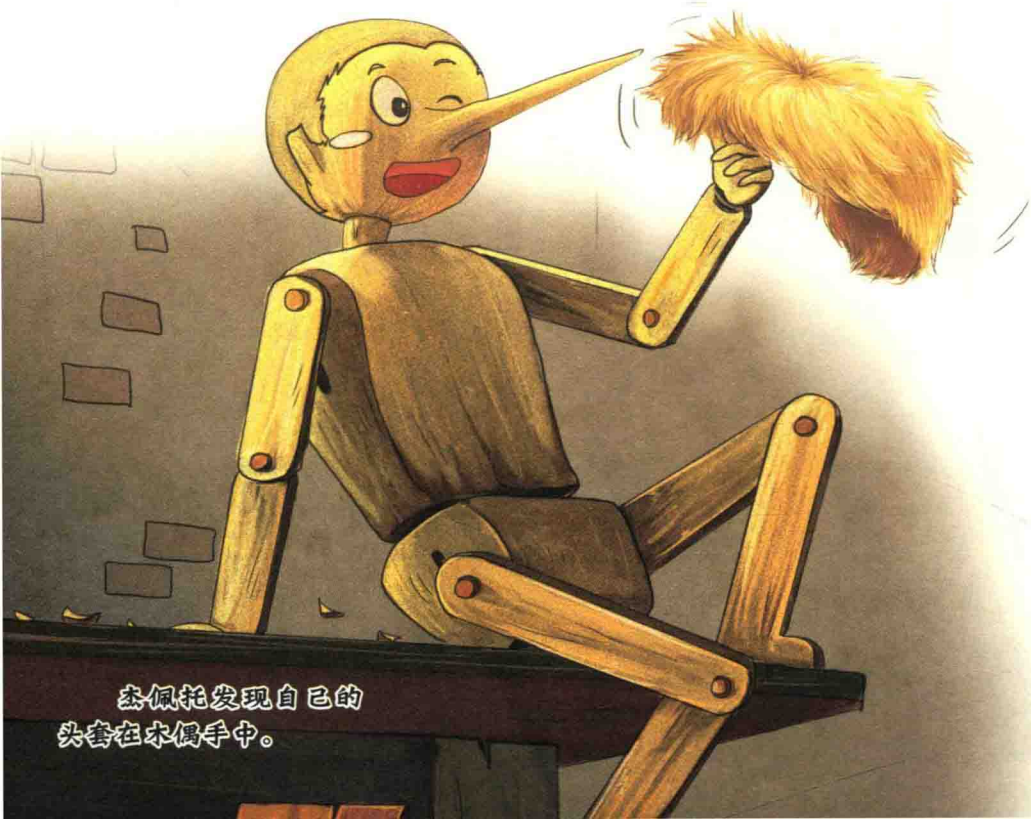
wèi le jīn kuài zuò wán mù ǒu jié pèi tuō bù lǐ huì tā
为了尽快做完木偶，杰佩托不理睬他，

jì xù mái tóu kǔ gàn diāo kè bó zi jiān bǎng shēn tǐ gé bo
继续埋头苦干，雕刻脖子、肩膀、身体、胳膊
hé shǒu
和手。

mù ǒu de shǒu gāng yí kè wán jié pèi tuō fā xiàn zì jǐ
木偶的手刚一刻完，杰佩托发现自己

de tóu tào bú jiàn le yuán lái mù ǒu ná zhe tóu tào dāng wán jù
的头套不见了。原来，木偶拿着头套当玩具
ne
呢。

zhēn shì gè táo qì de hái zǐ jié pèi tuō tàn le kǒu qì
“真是个淘气的孩子。”杰佩托叹了口气，



杰佩托发现自己的
头套在木偶手中。

jì xù gōng zuò
继续工作。

yào diāo kè mù ǒu de tuǐ hé jiǎo le zhè xū yào zhǎng wò hǎo bǐ
要雕刻木偶的腿和脚了，这需要掌握好比
lì jié pèi tuō ná lái gōng jù cè liáng le hǎo bàn tiān cái nòng qīng chu
例。杰佩托拿来工具，测量了好半天才弄清楚。

jié pèi tuō gāng bǎ mù ǒu de jiǎo zuò hǎo bí zi jiù bèi mù ǒu
杰佩托刚把木偶的脚做好，鼻子就被木偶
yòng lì tí le yì jiǎo
用力踢了一脚。

wǒ zhēn shì huó gāi zì zuò zì shòu ya jié pèi tuō yòng
“我真是活该，自作自受呀！”杰佩托用
shǒu wǔ zhe bí zi zì yán zì yǔ wǒ zǎo gāi yù liào dào huì shì zhè
手捂着鼻子自言自语，“我早该预料到会是这样，
yàng xiàn zài hòu huǐ yě lái bù jí le
现在后悔也来不及了！”

dà gōng gào chéng jié pèi tuō zǐ xì kàn le yí biàn mù ǒu què
大功告成！杰佩托仔细看了一眼木偶，确
dìng méi yǒu chā cuò suí hòu tā bǎ mù ǒu fàng zài dì xià yào jiāo
定没有差错。随后，他把木偶放在地下，要教
tā xué huì zǒu lù
他学会走路。

gāng kāi shǐ pǐ nuò cáo shuāng tuǐ jiāng yìng mài bù kùn nán jié
刚开始，匹诺曹双腿僵硬，迈步困难。杰
pèi tuō zhuā qǐ tā de gē bo lā zhe tā de shǒu fú zhe tā yí bù
佩托抓起他的胳膊，拉着他的手，扶着他一步
yí bù de cháo qián mài jìn
一步地朝前迈进。

pǐ nuò cáo de tuǐ jiǎo jiàn jiàn líng huó le yuè zǒu yuè kuài méi
匹诺曹的腿脚渐渐灵活了，越走越快，没
duō jiǔ biàn xiàng xiǎo lù yí yàng pǎo le qǐ lái zhǎ yǎn de gōng fu pǐ
多久便像小鹿一样跑了起来。眨眼的工夫，匹